

TEL : +212.(0)5.22.53.90.12  
 FAX : +212.(0)5.22.53.91.23  
 SFA : GMMYNYX  
 http://www.onda.ma/sia-maroc  
 E-mail : sia-maroc@onda.ma

**ROYAUME DU MAROC**

MINISTÈRE DE L'ÉQUIPEMENT DU TRANSPORT ET DE LA LOGISTIQUE  
 DIRECTION GÉNÉRALE DE L'AVIATION CIVILE  
 DIRECTION DE L'AÉRONAUTIQUE CIVILE  
**SERVICE D'INFORMATION AÉRONAUTIQUE**  
 B.P 21 AÉROPORT DE CASABLANCA MOHAMMED V - NOUASSEUR

**AIRAC**  
**AMDT N°03/17**  
 Date de publication  
**19-JAN-2017**

Date de mise en vigueur / *Effective date*

**02-MAR-2017**

<b>Pages à insérer /</b> <i>Pages to be inserted</i>		<b>Pages à supprimer /</b> <i>Pages to be removed</i>	
<b>PAGE</b>	<b>DATE</b>	<b>PAGE</b>	<b>DATE</b>
<b><u>GEN</u></b>		<b><u>GEN</u></b>	
GEN 0.4-1	<a href="#">02-MAR-2017</a>	GEN 0.4-1	02-FEB-2017
GEN 0.4-2	08-DEC-2016	GEN 0.4-2	08-DEC-2016
GEN 0.4-3	02-FEB-2017	GEN 0.4-3	02-FEB-2017
GEN 0.4-4	<a href="#">02-MAR-2017</a>	GEN 0.4-4	02-FEB-2017
GEN 0.5-1	<a href="#">02-MAR-2017</a>	GEN 0.5-1	13-OCT-2016
GEN 0.5-2	<a href="#">02-MAR-2017</a>	GEN 0.5-2	13-OCT-2016
GEN 2.1-1	15-FEB-2007	GEN 2.1-1	15-FEB-2007
GEN 2.1-2	<a href="#">02-MAR-2017</a>	GEN 2.1-2	20-APR-2016
GEN 4.1-3	<a href="#">02-MAR-2017</a>	GEN 4.1-3	26-JUL-2012
GEN 4.1-4	<a href="#">02-MAR-2017</a>	GEN 4.1-4	26-JUL-2012
GEN 4.1-5	<a href="#">02-MAR-2017</a>	GEN 4.1-5	26-JUL-2012
GEN 4.1-6	26-JUL-2012	GEN 4.1-6	26-JUL-2012
GEN 4.1-7	<a href="#">02-MAR-2017</a>	GEN 4.1-7	26-JUL-2012
GEN 4.2-1	26-JUL-2012	GEN 4.2-1	26-JUL-2012
GEN 4.2-2	<a href="#">02-MAR-2017</a>	GEN 4.2-2	26-JUL-2012
<b><u>AD</u></b>		<b><u>AD</u></b>	
<b><u>IFRANE</u></b>			
AD2 GMFI-3	11-MAR-2010	AD2 GMFI-3	11-MAR-2010
AD2 GMFI-4	<a href="#">02-MAR-2017</a>	AD2 GMFI-4	07-MAY-2009
AD2 GMFI-5	07-MAY-2009	AD2 GMFI-5	07-MAY-2009
AD2 GMFI-6	<a href="#">02-MAR-2017</a>	AD2 GMFI-6	06-FEB-2014
<b><u>MARRAKECH/ Ménara</u></b>			
AD2 GMMX-5	23-JUN-2016	AD2 GMMX-5	23-JUN-2016
AD2 GMMX-6	<a href="#">02-MAR-2017</a>	AD2 GMMX-6	25-JUN-2016

GEN 0.4 LISTE RÉCAPITULATIVE DES PAGES DE L'AIP /  
CHECK LIST OF AIP PAGES

Page	Date	Page	Date	Page	Date
<b>1<sup>ère</sup> PARTIE – GÉNÉRALITÉS (GEN)</b>					
<b>GEN 0</b>					
0.1-1	20-07-2011	1.7-10	08-12-2016	3.2-1	15-02-2007
0.1-2	15-02-2007	1.7-11	13-10-2016	3.2-2	15-02-2007
0.1-3	18-08-2016	1.7-12	23-06-2016	3.2-3	15-02-2007
0.1-4	15-02-2007	1.7-13	23-06-2016	3.2-4	15-02-2007
0.2-1	20-04-2016	<b>GEN 2</b>		3.2-5	02-02-2017
0.3-1	02-02-2017	2.1-1	15-02-2007	3.2-6	02-02-2017
0.4-1	<a href="#">02-03-2017</a>	2.1-2	<a href="#">02-03-2017</a>	3.2-7	18-08-2016
0.4-2	08-12-2016	2.2-1	15-02-2007	3.2-8	08-12-2016
0.4-3	02-02-2017	2.2-2	20-10-2011	3.2-9	03-03-2016
0.4-4	<a href="#">02-03-2017</a>	2.2-3	28-05-2015	3.2-10	25-07-2013
0.4-5	02-02-2017	2.2-4	20-10-2011	3.2-11	30-05-2013
0.4-6	02-02-2017	2.2-5	20-10-2011	3.3-1	20-04-2009
0.5-1	<a href="#">02-03-2017</a>	2.2-6	20-10-2011	3.3-2	15-02-2007
0.5-2	<a href="#">02-03-2017</a>	2.2-7	05-04-2012	3.3-3	20-10-2014
0.6-1	20-07-2010	2.2-8	05-04-2012	3.3-4	20-10-2014
0.6-2	20-07-2010	2.2-9	15-12-2011	3.4-1	20-04-2009
0.6-3	20-07-2010	2.2-10	15-12-2011	3.4-2	21-08-2014
<b>GEN 1</b>					
1.1-1	23-06-2016	2.2-11	20-10-2015	3.4-3	10-01-2013
1.1-2	23-06-2016	2.2-12	20-04-2013	3.4-4	10-01-2013
1.1-3	18-08-2016	2.2-13	31-05-2012	3.5-1	13-12-2012
1.2-1	21-08-2014	2.2-14	31-05-2012	3.5-2	20-07-2015
1.2-2	21-08-2014	2.2-15	29-05-2014	3.5-3	20-04-2015
1.2-3	21-08-2014	2.2-16	15-02-2007	3.5-4	20-01-2014
1.2-4	02-02-2017	2.2-17	15-02-2007	3.5-5	20-07-2014
1.2-5	02-02-2017	2.3-1	15-02-2007	3.5-6	11-12-2014
1.2-6	21-08-2014	2.3-2	15-02-2007	3.5-7	20-07-2011
1.3-1	21-08-2014	2.3-3	15-02-2007	3.5-8	20-07-2011
1.3-2	21-08-2014	2.3-4	15-02-2007	3.5-9	20-07-2011
1.4-1	15-02-2007	2.3-5	15-02-2007	3.5-10	20-07-2011
1.4-2	15-02-2007	2.4-1	10-01-2013	3.6-1	03-04-2014
1.5-1	15-02-2007	2.5-1	28-05-2015	3.6-2	03-04-2014
1.5-2	15-02-2007	2.5-2	29-05-2014	3.6-3	03-04-2014
1.5-3	15-02-2007	2.6-1	15-02-2007	3.6-4	03-04-2014
1.6-1	15-02-2007	2.6-2	15-02-2007	3.6-5	03-04-2014
1.6-2	15-02-2007	2.7-1	20-04-2016	3.6-6	03-04-2014
1.6-3	15-02-2007	2.7-2	20-04-2016	3.6-7	03-04-2014
1.6-4	15-02-2007	2.7-3	20-04-2016	3.6-8	03-04-2014
1.6-5	15-02-2007	2.7-4	20-04-2016	3.6-9	03-04-2014
1.6-6	15-02-2007	2.7-5	20-04-2016	3.6-10	03-04-2014
1.7-1	08-12-2016	2.7-6	20-04-2016	<b>GEN 4</b>	
1.7-2	13-10-2016	2.7-7	20-04-2016	4.1-1	26-07-2012
1.7-3	13-10-2016	2.7-8	20-04-2016	4.1-2	26-07-2012
1.7-4	13-10-2016	2.7-9	20-04-2016	4.1-3	<a href="#">02-03-2017</a>
1.7-5	13-10-2016	<b>GEN 3</b>		4.1-4	<a href="#">02-03-2017</a>
1.7-6	08-12-2016	3.1-1	18-08-2016	4.1-5	<a href="#">02-03-2017</a>
1.7-7	08-12-2016	3.1-2	15-02-2007	4.1-6	26-07-2012
1.7-8	08-12-2016	3.1-3	15-02-2007	4.1-7	<a href="#">02-03-2017</a>
1.7-9	08-12-2016	3.1-4	18-08-2016	4.2-1	26-07-2012
		3.1-5	18-08-2016	4.2-2	<a href="#">02-03-2017</a>
		3.1-6	20-10-2010	4.2-3	26-07-2012
		3.1-7	08-03-2012	4.2-4	26-07-2012
		3.1-8	08-03-2012	4.2-5	26-07-2012

GEN 0.4 LISTE RÉCAPITULATIVE DES PAGES DE L'AIP /  
CHECK LIST OF AIP PAGES

Page	Date	Page	Date	Page	Date
<b>ENR 0</b>					
0.6-1	20-07-2010	1.12-2	15-02-2007	3.2-5	31-03-2016
0.6-2	20-01-2013	1.12-3	15-02-2007	3.2-6	31-03-2016
		1.12-4	15-02-2007	3.2-7	31-03-2016
		1.12-5	15-02-2007	3.2-8	31-03-2016
<b>ENR 1</b>				3.2-9	31-03-2016
1.1-1	15-02-2007	1.13-1	15-02-2007	3.2-10	31-03-2016
1.1-2	15-02-2007	1.13-2	15-02-2007	3.2-11	31-03-2016
1.1-3	15-02-2007			3.2-12	31-03-2016
1.1-4	15-02-2007	1.14-1	15-02-2007	3.2-13	31-03-2016
1.1-5	15-02-2007	1.14-2	20-04-2009	3.2-14	31-03-2016
		1.14-3	15-02-2007	3.2-15	31-03-2016
1.2-1	20-01-2012	1.14-4	15-02-2007	3.2-16	31-03-2016
1.2-2	15-02-2007	1.14-5	15-02-2007	3.2-17	31-03-2016
1.2-3	15-02-2007	1.14-6	15-02-2007	3.2-18	31-03-2016
1.2-4	15-02-2007	1.14-7	15-02-2007	3.2-19	31-03-2016
1.2-5	15-02-2007			3.2-20	31-03-2016
		<b>ENR 2</b>		3.2-21	31-03-2016
1.3-1	15-02-2007	2.1-1	10-12-2015	3.2-22	31-03-2016
1.3-2	15-02-2007	2.1-2	10-12-2015	3.2-23	31-03-2016
1.3-3	15-02-2007	2.1-3	03-04-2014	3.2-24	31-03-2016
		2.1-4	17-10-2013	3.2-25	31-03-2016
1.4-1	15-02-2007	2.1-5	20-10-2015	3.2-26	31-03-2016
1.4-2	15-02-2007	2.1-6	20-10-2015		
		2.1-7	06-02-2014	3.3-1	23-06-2016
1.5-1	20-04-2013	2.1-8	07-01-2016	3.3-2	23-06-2016
		2.1-9	28-05-2015	3.3-3	23-06-2016
1.6-1	21-08-2014	2.1-10	06-02-2014	3.3-4	23-06-2016
1.6-2	21-08-2014	2.1-11	13-10-2016	3.3-5	15-09-2016
1.6-3	04-02-2016	2.1-12	10-12-2015	3.3-6	23-06-2016
1.6-4	21-08-2014	2.1-13	10-12-2015	3.3-7	23-06-2016
1.6-5	21-08-2014	2.1-14	10-12-2015	3.3-8	23-06-2016
1.6-6	21-08-2014	2.1-15	10-12-2015	3.3-9	28-05-2015
1.6-7	21-08-2014			3.3-10	23-06-2016
		2.2-1	03-06-2010	3.3-11	23-06-2016
1.7-1	07-01-2016			3.3-12	23-06-2016
1.7-2	15-02-2007	<b>ENR 3</b>		3.3-13	23-06-2016
1.7-3	03-04-2014	3.1-1	31-03-2016	3.3-14	10-12-2015
1.7-4	03-04-2014	3.1-2	31-03-2016	3.3-15	23-06-2016
		3.1-3	31-03-2016	3.3-16	23-06-2016
1.8-1	15-02-2007	3.1-4	31-03-2016	3.3-17	23-06-2016
		3.1-5	31-03-2016	3.3-18	15-09-2016
		3.1-6	31-03-2016	3.3-19	28-05-2015
1.9-1	31-07-2008	3.1-7	31-03-2016	3.3-20	23-06-2016
1.9-2	04-06-2009	3.1-8	31-03-2016		
1.9-3	04-06-2009	3.1-9	31-03-2016	3.4-1	15-02-2007
1.9-4	31-07-2008	3.1-10	31-03-2016		
1.9-5	20-04-2009	3.1-11	31-03-2016	3.5-1	15-02-2007
1.9-6	15-02-2007	3.1-12	31-03-2016	3.6-1	18-08-2016
1.9-7	15-02-2007	3.1-13	31-03-2016	3.6-2	18-08-2016
1.9-8	15-02-2007	3.1-14	31-03-2016		
1.9-9	31-07-2008	3.1-15	31-03-2016	<b>ENR 4</b>	
		3.1-16	31-03-2016	4.1-1	06-03-2014
		3.1-17	31-03-2016	4.1-2	20-04-2012
1.10-1	08-12-2016	3.1-18	31-03-2016	4.1-3	05-03-2015
1.10-2	15-02-2007	3.1-19	31-03-2016	4.1-4	05-03-2015
1.10-3	15-02-2007	3.1-20	31-03-2016		
1.10-4	15-02-2007	3.1-21	31-03-2016	4.2-1	15-02-2007
1.10-5	15-02-2007	3.1-22	31-03-2016		
1.10-6	15-02-2007	3.1-23	31-03-2016	4.3-1	21-07-2016
		3.1-24	31-03-2016	4.3-2	15-09-2016
		3.1-25	31-03-2016	4.3-3	08-12-2016
1.11-1	17-12-2009	3.1-26	31-03-2016	4.3-4	08-12-2016
		3.1-27	31-03-2016	4.3-5	08-12-2016
				4.3-6	20-04-2015
1.12-1	15-02-2007	3.2-1	31-03-2016	4.3-7	20-04-2015
		3.2-2	31-03-2016	4.4-1	15-02-2007
		3.2-3	31-03-2016	4.4-2	15-02-2007
		3.2-4	31-03-2016		

GEN 0.4 LISTE RÉCAPITULATIVE DES PAGES DE L'AIP /  
CHECK LIST OF AIP PAGES

Page	Date	Page	Date	Page	Date
<b>ENR 5</b>		AD2 GMAD-11	10-12-2015	AD2 GMMD-39-1-2	29-05-2014
5.1-1	01-05-2014	AD2 GMAD-13	10-12-2015	AD2 GMMD-39-1-2-Data	29-05-2014
5.1-2	01-05-2014	AD2 GMAD-15	10-12-2015	<b>BENSLIMANE</b>	
5.1-3	23-06-2016	AD2 GMAD-17	10-12-2015	AD2 GMMB-1	13-10-2016
5.1-4	13-11-2014	AD2 GMAD-18	10-12-2015	AD2 GMMB-2	15-02-2007
5.1-5	28-05-2015	AD2 GMAD-29	07-01-2016	AD2 GMMB-3	05-07-2007
5.1-6	15-11-2012	AD2 GMAD-29-Data	07-01-2016	AD2 GMMB-4	13-10-2016
5.1-7	28-05-2015	AD2 GMAD-31-1-1	07-01-2016	AD2 GMMB-5	15-02-2007
5.2-1	15-02-2007	AD2 GMAD-31-1-1-Data	07-01-2016	AD2 GMMB-6	02-02-2017
5.3-1	26-06-2014	AD2 GMAD-31-1-2	07-01-2016	AD2 GMMB-7	20-04-2015
5.4-1	15-02-2007	AD2 GMAD-31-1-2-Data	07-01-2016	AD2 GMMB-9	28-09-2006
5.5-1	20-08-2015	AD2 GMAD-33-1-1	07-01-2016	AD2 GMMB-11	15-03-2007
5.5-2	20-08-2015	AD2 GMAD-33-1-1-Data	07-01-2016	AD2 GMMB-13	28-09-2006
5.5-3	20-08-2015	AD2 GMAD-33-1-2	07-01-2016	<b>BOUARFA</b>	
5.5-4	20-08-2015	AD2 GMAD-33-1-2-Data	07-01-2016	AD2 GMFB-1	13-01-2011
5.6-1	15-02-2007	AD2 GMAD-35-2	07-01-2016	AD2 GMFB-2	13-01-2011
5.6-2	15-02-2007	AD2 GMAD-35-2 Data	07-01-2016	AD2 GMFB-3	08-03-2012
5.6-3	15-02-2007	AD2 GMAD-39-1-1	07-01-2016	AD2 GMFB-4	20-10-2016
		AD2 GMAD-39-1-1 Data	07-01-2016	AD2 GMFB-5	13-01-2011
<b>ENR 6</b>		AD2 GMAD-39-1-2	07-01-2016	AD2 GMFB-6	13-01-2011
6.1	15-09-2016	AD2 GMAD-39-1-2 Data	07-01-2016	AD2 GMFB-7	22-09-2011
6.1-1	15-09-2016	AD2 GMAD-39-1-3	07-01-2016	AD2 GMFB-15	13-01-2011
6.1-2	15-09-2016	AD2 GMAD-39-1-3 Data	07-01-2016	AD2 GMFB-17	08-03-2012
		AD2 GMAD-39-2-1	07-01-2016	AD2 GMFB-19	13-01-2011
6.2	15-02-2007	AD2 GMAD-39-2-1 Data	07-01-2016	AD2 GMFB-21	13-01-2011
6.3	28-05-2015	AD2 GMAD-39-2-2	07-01-2016	AD2 GMFB-25	13-01-2011
		AD2 GMAD-39-2-2 Data	07-01-2016	AD2 GMFB-13	15-03-2007
<b>3<sup>eme</sup> PARTIE –</b>		AD2 GMAD-43	10-12-2015	AD2 GMFB-43	13-01-2011
<b>AÉRODROMES (AD)</b>		AD2 GMAD-49	19-11-2009		
<b>AD 0</b>		<b>AL HOCEIMA /</b>		<b>CASABLANCA /</b>	
0.6-1	20-01-2017	<b>Chérif El Idrisi</b>		<b>Mohammed V</b>	
0.6-2	20-01-2017	AD2 GMTA-1	20-10-2016	AD2 GMMN-1	13-10-2016
0.6-3	20-01-2017	AD2 GMTA-2	20-07-2012	AD2 GMMN-2	08-12-2016
0.6-4	20-01-2017	AD2 GMTA-3	03-05-2012	AD2 GMMN-3	18-08-2016
0.6-5	20-01-2017	AD2 GMTA-4	12-03-2009	AD2 GMMN-4	18-08-2016
0.6-6	20-01-2017	AD2 GMTA-5	20-10-2016	AD2 GMMN-4-1	18-08-2016
0.6-7	20-01-2017	AD2 GMTA-6	12-03-2009	AD2 GMMN-4-2	18-08-2016
0.6-8	20-01-2017	AD2 GMTA-7	12-03-2009	AD2 GMMN-4-3	18-08-2016
0.6-9	20-01-2017	AD2 GMTA-8	03-04-2014	AD2 GMMN-4-4	18-08-2016
0.6-10	20-01-2017	AD2 GMTA-11	20-10-2013	AD2 GMMN-5	13-10-2016
0.6-11	20-01-2017	AD2 GMTA-13	03-05-2012	AD2 GMMN-6	15-09-2016
0.6-12	20-01-2017	AD2 GMTA-15	03-05-2012	AD2 GMMN-7	18-08-2016
		AD2 GMTA-17	12-03-2009	AD2 GMMN-8	05-02-2015
<b>AD 1</b>		AD2 GMTA-21	04-06-2009	AD2 GMMN-9	18-08-2016
1.1-1	15-02-2007	AD2 GMTA-21-Data	12-03-2009	AD2 GMMN-10	02-05-2013
1.1-2	15-02-2007	AD2 GMTA-23	12-03-2009	AD2 GMMN-11	05-02-2015
1.2-1	15-02-2007	AD2 GMTA-23-Data	12-03-2009	AD2 GMMN-12	05-02-2015
		AD2 GMTA-39	12-03-2009	AD2 GMMN-13	28-05-2015
1.3-1	20-10-2014	AD2 GMTA-41-1	03-04-2014	AD2 GMMN-14	05-02-2015
1.3-2	10-01-2013	AD2 GMTA-41-1-Data	03-04-2014	AD2 GMMN-14-1	18-08-2016
1.4-1	15-02-2007			AD2 GMMN-15	05-02-2015
1.5-1	13-10-2016	<b>BÉNI MELLAL</b>		AD2 GMMN-17	18-08-2016
<b>AD 2</b>		AD2 GMMD-1	20-07-2015	AD2 GMMN-17-a	18-08-2016
<b>AGADIR/AIMassira</b>		AD2 GMMD-2	21-08-2014	AD2 GMMN-19	05-02-2015
AD2 GMAD-1	10-12-2015	AD2 GMMD-3	06-02-2014	AD2 GMMN-21	18-08-2016
AD2 GMAD-2	08-12-2016	AD2 GMMD-4	20-07-2015	AD2 GMMN-23	18-08-2016
AD2 GMAD-3	10-12-2015	AD2 GMMD-5	06-02-2014	AD2 GMMN-25	18-08-2016
AD2 GMAD-4	10-12-2015	AD2 GMMD-6	29-05-2014	AD2 GMMN-27	18-08-2016
AD2 GMAD-5	10-12-2015	AD2 GMMD-7	29-05-2014	AD2 GMMN-29	24-07-2014
AD2 GMAD-6	10-12-2015	AD2 GMMD-15	01-05-2014	AD2 GMMN-29-Data	24-07-2014
AD2 GMAD-7	10-12-2015	AD2 GMMD-17	01-05-2014	AD2 GMMN-31-1-1	05-02-2015
AD2 GMAD-8	10-12-2015	AD2 GMMD-19	01-05-2014	AD2 GMMN-31-1-1-Data	05-02-2015
AD2 GMAD-9	08-12-2016	AD2 GMMD-21	06-02-2014	AD2 GMMN-31-1-2	05-02-2015
AD2 GMAD-10	07-01-2016	AD2 GMMD-43	01-05-2014	AD2 GMMN-31-2-1	05-02-2015
		AD2 GMMD-39-1-1	29-05-2014	AD2 GMMN-31-2-1-Data	05-02-2015
		AD2 GMMD-39-1-1-Data	29-05-2014	AD2 GMMN-31-2-2	05-02-2015

GEN 0.4 LISTE RÉCAPITULATIVE DES PAGES DE L'AIP /  
CHECK LIST OF AIP PAGES

Page	Date	Page	Date	Page	Date
AD2 GMMN-33-1-1	26-06-2014	AD2 GMMH-25	27-08-2009	AD2 GMFF-23	02-07-2009
AD2 GMMN-33-1-1-Data	26-06-2014	AD2 GMMH-29	27-08-2009	AD2 GMFF-23-Data	02-07-2009
AD2 GMMN-33-1-2	26-06-2014	AD2 GMMH-39-1	23-09-2010	AD2 GMFF-29	06-02-2014
AD2 GMMN-33-2-1	26-06-2014	AD2 GMMH-39-1-Data	03-06-2010	AD2 GMFF-29-Data	06-02-2014
AD2 GMMN-33-2-1-Data	26-06-2014	AD2 GMMH-41-1	02-02-2017	AD2 GMFF-35-2	15-12-2011
AD2 GMMN-33-2-2	24-07-2014	AD2 GMMH-41-1-Data	02-02-2017	AD2 GMFF-35-2-Data	15-12-2011
AD2 GMMN-35-1-1	26-06-2014	AD2 GMMH-41-2	02-02-2017	AD2 GMFF-37-2	27-08-2009
AD2 GMMN-35-1-1-Data	26-06-2014	AD2 GMMH-41-2-Data	02-02-2017	AD2 GMFF-37-2-Data	27-08-2009
AD2 GMMN-35-1-2	26-06-2014	AD2 GMMH-43	31-05-2012	AD2 GMFF-43	04-02-2016
AD2 GMMN-35-1-2-Data	26-06-2014			<b>GUELMIME</b>	
AD2 GMMN-35-1-3	26-06-2014	<b>ERRACHIDIA /</b>		AD2 GMAG-1	21-07-2016
AD2 GMMN-35-1-3-Data	26-06-2014	<b>Moulay Ali Chérif</b>		AD2 GMAG-2	28-04-2016
AD2 GMMN-35-1-4	24-07-2014	AD2 GMFK-1	02-04-2015	AD2 GMAG-3	02-02-2017
AD2 GMMN-35-1-4-Data	26-06-2014	AD2 GMFK-2	02-02-2017	AD2 GMAG-4	20-04-2009
AD2 GMMN-35-2-1	26-06-2014	AD2 GMFK-3	28-05-2015	AD2 GMAG-5	20-04-2012
AD2 GMMN-35-2-1-Data	26-06-2014	AD2 GMFK-4	20-10-2016	AD2 GMAG-6	30-05-2013
AD2 GMMN-35-2-2	24-07-2014	AD2 GMFK-5	02-04-2015	AD2 GMAG-7	02-02-2017
AD2 GMMN-35-2-2-Data	26-06-2014	AD2 GMFK-6	02-04-2015	AD2 GMAG-39-1	02-02-2017
AD2 GMMN-39-1-1	26-06-2014	AD2 GMFK-7	28-05-2015	AD2 GMAG-39-1-Data	02-02-2017
AD2 GMMN-39-1-1-Data	26-06-2014	AD2 GMFK-11	28-05-2015	<b>IFRANE</b>	
AD2 GMMN-39-1-2	26-06-2014	AD2 GMFK-13	28-05-2015	AD2 GMFI-1	07-05-2009
AD2 GMMN-39-1-2-Data	26-06-2014	AD2 GMFK-15	05-08-2004	AD2 GMFI-2	07-05-2009
AD2 GMMN-39-1-3	26-06-2014	AD2 GMFK-17	05-08-2004	AD2 GMFI-3	11-03-2010
AD2 GMMN-39-1-3-Data	26-06-2014	AD2 GMFK-19	28-05-2015	AD2 GMFI-4	<a href="#">02-03-2017</a>
AD2 GMMN-39-1-4	26-06-2014	AD2 GMFK-21	28-05-2015	AD2 GMFI-5	07-05-2009
AD2 GMMN-39-1-4-Data	26-06-2014	AD2 GMFK-25	28-05-2015	AD2 GMFI-6	<a href="#">02-03-2017</a>
AD2 GMMN-39-2-1	26-06-2014	AD2 GMFK-35.1	28-06-2012	AD2 GMFI-7	06-02-2014
AD2 GMMN-39-2-1-Data	26-06-2014	AD2 GMFK-35.1-Data	28-06-2012	AD2 GMFI-43	06-02-2014
AD2 GMMN-39-2-2	26-06-2014	AD2 GMFK-35.2	28-06-2012		
AD2 GMMN-39-2-2-Data	26-06-2014	AD2 GMFK-35.2-Data	28-06-2012	<b>LAAYOUNE /</b>	
AD2 GMMN-39-2-3	26-06-2014	AD2 GMFK-43	28-05-2015	<b>Hassan 1<sup>er</sup></b>	
AD2 GMMN-39-2-3-Data	26-06-2014	<b>ESSAOUIRA /</b>		AD2 GMLL-1	20-10-2016
AD2 GMMN-39-2-4	26-06-2014	<b>Mogador</b>		AD2 GMLL-2	12-04-2007
AD2 GMMN-39-2-4-Data	26-06-2014	AD2 GMMI-1	20-10-2016	AD2 GMLL-3	20-10-2009
AD2 GMMN-40	26-06-2014	AD2 GMMI-2	07-01-2016	AD2 GMLL-4	20-10-2016
AD2 GMMN-40-Data	26-06-2014	AD2 GMMI-3	20-10-2015	AD2 GMLL-5	05-07-2007
AD2 GMMN-43	18-08-2016	AD2 GMMI-4	11-12-2014	AD2 GMLL-6	05-07-2007
AD2 GMMN-49	24-07-2014	AD2 GMMI-5	11-12-2014	AD2 GMLL-7	06-02-2014
<b>CASABLANCA /</b>		AD2 GMMI-6	20-10-2015	AD2 GMLL-8	06-02-2014
<b>TIT MELLIL</b>		AD2 GMMI-7	07-01-2016	AD2 GMLL-9	05-07-2007
AD2 GMMT-1	13-10-2016	AD2 GMMI-15	17-11-2011	AD2 GMLL-11	05-07-2007
AD2 GMMT-2	18-12-2008	AD2 GMMI-17	17-11-2011	AD2 GMLL-13	05-07-2007
AD2 GMMT-3	23-07-2015	AD2 GMMI-19	17-11-2011	AD2 GMLL-15	05-07-2007
AD2 GMMT-4	13-10-2016	AD2 GMMI-21-a	17-11-2011	AD2 GMLL-17	05-07-2007
AD2 GMMT-5	25-06-2015	AD2 GMMI-21-b	17-11-2011	AD2 GMLL-19	05-07-2007
AD2 GMMT-6	25-06-2015	AD2 GMMI-39-1	17-11-2011	AD2 GMLL-27	05-07-2007
AD2 GMMT-7	25-06-2015	AD2 GMMI-39-1-Data	17-11-2011	AD2 GMLL-29	18-12-2008
AD2 GMMT-15	25-06-2015	AD2 GMMI-43	17-11-2011	AD2 GMLL-39-1	16-12-2010
AD2 GMMT-17	25-06-2015	<b>FES / Saïss</b>		AD2 GMLL-39-1-Data	20-01-2011
AD2 GMMT-17-a	25-06-2015	AD2 GMFF-1	07-01-2016	AD2 GMLL-39-2	16-12-2010
AD2 GMMT-19	25-06-2015	AD2 GMFF-2	12-12-2013	AD2 GMLL-39-2-Data	20-01-2011
AD2 GMMT-21	20-08-2015	AD2 GMFF-3	13-10-2016	AD2 GMLL-41-1	01-05-2014
AD2 GMMT-43	10-01-2013	AD2 GMFF-4	08-12-2016	AD2 GMLL-41-1-Data	01-05-2014
<b>DAKHLA</b>		AD2 GMFF-5	20-10-2016	<b>MARRAKECH /</b>	
AD2 GMMH-1	08-12-2016	AD2 GMFF-6	23-06-2016	<b>Ménara</b>	
AD2 GMMH-2	20-07-2011	AD2 GMFF-7	07-01-2016	AD2 GMMX-1	25-06-2015
AD2 GMMH-3	20-04-2015	AD2 GMFF-8	04-02-2016	AD2 GMMX-2	19-09-2013
AD2 GMMH-4	02-02-2017	AD2 GMFF-9	31-03-2016	AD2 GMMX-3	25-06-2015
AD2 GMMH-5	20-10-2016	AD2 GMFF-10	08-12-2016	AD2 GMMX-4	13-10-2016
AD2 GMMH-6	08-03-2012	AD2 GMFF-15	08-12-2016	AD2 GMMX-5	23-06-2016
AD2 GMMH-7	08-04-2010	AD2 GMFF-17	08-12-2016	AD2 GMMX-6	<a href="#">02-03-2017</a>
AD2 GMMH-8	02-02-2017	AD2 GMFF-19	08-12-2016	AD2 GMMX-7	20-01-2013
AD2 GMMH-15	31-05-2012	AD2 GMFF-20	04-02-2016	AD2 GMMX-8	12-11-2015
AD2 GMMH-17	31-05-2012	AD2 GMFF-25	04-02-2016	AD2 GMMX-9	20-08-2015
AD2 GMMH-19	31-05-2012	AD2 GMFF-21	07-05-2009	AD2 GMMX-10	21-07-2016
AD2 GMMH-21	31-05-2012	AD2 GMFF-21-Data	07-05-2009	AD2 GMMX-15	25-06-2015

**GEN 0.5 LISTE DES AMENDEMENTS MANUSCRITS DE L'AIP /**  
*LIST OF HAND AMENDMENTS TO THE AIP*

<b>Page(s) visée(s) de l'AIP /</b> <i>AIP page(s) affected</i>	<b>Texte de l'amendement /</b> <i>Amendment text</i>	<b>Consécutif à l'amendement de l'AIP NR /</b> <i>Introduced by AIP amendment NR</i>
AD2 GMMX-15 AD2 GMMX-17 AD2 GMMX-19	Ajouter Pylônes d'éclairage PRKG. 1 : 313630.38N 0080109.52W 2 : 313626.84N 0080108.16W  Changement PAPI RWY 28 : 3° au lieu de 2,5°	AIRAC AMDT N°11/16   AIRAC AMDT N°03/17
AD2 GMMW-15	Lire AD2 GMMW-39-2 au lieu de AD2 GMMW-15	AIRAC AMDT N°03/04
AD2 GMMW-17	Lire AD2 GMMW-43 au lieu de AD2 GMMW-17 puis Supprimer NDB ARW	--
AD2 GMMW-19	Lire AD2 GMMW-29 au lieu de AD2 GMMW-19	AIRAC AMDT N°03/04
AD2 GMFK-15 AD2 GMFK-17	Corriger ALT de transition 9000 FT au lieu de 6000 FT	AIRAC AMDT N°05/04
AD2 GMMB-9 AD2 GMMB-13	Corriger FREQ APP 119,900 MHZ au lieu de 121,300 MHz	AIRAC AMDT N°09/06
AD2 GMMB-11	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Corriger date 15 MAR 2007 au lieu de 15 MAR 2006</li> <li>• Corriger altitude de transition 4000 FT au lieu de 3300 FT</li> <li>• Corriger FREQ APP 119,900 MHZ au lieu de 121,300 MHz</li> </ul>	AIRAC AMDT N°02/07
AD2 GMAT-9 AD2 GMAT-11 AD2 GMAT-13 AD2 GMAT-19	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Ajouter DME au VOR</li> <li>• Changer l'indicatif du VOR/DME TAN par TNN</li> <li>• Supprimer le symbole du point de vérification VOR situé avant le point d'arrêt TWY C</li> <li>• Supprimer l'indicateur de sens d'atterrissage (LDI)</li> <li>• Ajouter PAPI 3° à gauche RWY 03/21</li> </ul>	AIRAC AMDT N°06/07
AD2 GMMW-13-1 AD2 GMMW-13-1DATA 01	Supprimer NDB (ARW 355 KHz)	AIRAC AMDT N°06/08
AD2 GMFF-21	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Corriger altitude de transition 7000 FT au lieu de 6300 FT</li> <li>• Corriger FREQ APP 121,400 MHz au lieu de 118,600 MHz</li> </ul>	AIRAC AMDT N°04/09
AD2 GMFF-23	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Corriger altitude de transition 7000 FT au lieu de 6300 FT</li> <li>• Corriger FREQ APP 121,400 MHz au lieu de 118,600 MHz</li> </ul>	AIRAC AMDT N°06/09
AD2 GMME-25 AD2 GMME-27 AD2 GMME-31	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Supprimer GMP 09</li> <li>• Ajouter GMD 06</li> </ul>	AIRAC AMDT N°06/09
AD2 GMFO-21	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Supprimer définitivement PAPI RWY 24 (3°)</li> <li>• Corriger Pente du PAPI RWY 06 : 3,2° au lieu de 4°</li> <li>• Corriger Pente GP RWY 06 : 3,2° au lieu de 3,95°</li> </ul>	AIRAC AMDT N°07/09
AD2 GMFO-25		
AD2 GMFO-23	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Corriger Pente du PAPI RWY 13 : 3,4° au lieu de 3°</li> <li>• Corriger Pente du PAPI RWY 31 : 3,2° au lieu de 3°</li> </ul>	AIRAC AMDT N°07/09
AD2 GMFO-27	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Corriger Pente GP RWY 13 : 3,4° au lieu de 3°</li> </ul>	
AD2 GMFO-43	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Supprimer définitivement PAPI RWY 24 (3°)</li> <li>• Corriger Pente du PAPI RWY 06 : 3,2° au lieu de 4°</li> <li>• Corriger Pente du PAPI RWY 13 : 3,4° au lieu de 3°</li> <li>• Corriger Pente du PAPI RWY 31 : 3,2° au lieu de 3°</li> <li>• Supprimer définitivement L (CNU) 371 KHz</li> </ul>	AIRAC AMDT N°07/09
AD2 GMMH-25 AD2 GMMH-29	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Supprimer définitivement SWY RWY 03 = 100m et SWY RWY 21 = 60m</li> <li>• Corriger Fréquence APP 119,500 MHz au lieu de 127,500 MHz</li> </ul>	AIRAC AMDT N°08/09

**GEN 0.5 LISTE DES AMENDEMENTS MANUSCRITS DE L'AIP /**  
*LIST OF HAND AMENDMENTS TO THE AIP*

<b>Page(s) visée(s) de l'AIP /</b> <i>AIP page(s) affected</i>	<b>Texte de l'amendement /</b> <i>Amendment text</i>	<b>Consécutif à l'amendement de l'AIP NR /</b> <i>Introduced by AIP amendment NR</i>
AD2 GMFF-37-2	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Corriger altitude de transition 7000 FT au lieu de 6300 FT</li> <li>• Corriger FREQ APP 121,400 MHz au lieu de 118,600 MHz</li> </ul>	AIRAC AMDT N° 08/09
AD2 GMTT-39-1-1 AD2 GMTT-39-1-2 AD2 GMTT-39-2	Corriger ADKIM au lieu de AKDIM	AIRAC AMDT N° 01/10
AD2 GMMX-21	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Supprimer définitivement SWY RWY 10/28 = 60m</li> <li>• Lire ASDA RWY 10/28 : 3100m au lieu de 3160m</li> <li>• Lire TODA RWY 28 : 3250m au lieu de 3290m</li> <li>• Lire Bande RWY 10/28 : 3220 x 300m au lieu de 3340 x 300m</li> </ul>	AIRAC AMDT N°01/10
AD2 GMML-39-1 AD2 GMML-39-2	Corriger altitude de transition 3500 FT au lieu de 3000 FT	AIRAC AMDT N°12/10
AD2 GMAZ-15 AD2 GMAZ-43	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Ajouter PAPI 3° dans les deux RWY 11/29</li> <li>• Ajouter dispositif lumineux d'approche de type SIAL sur 420 m RWY 29</li> </ul>	AIRAC AMDT N°02/11
AD2 GMMX-39-2-1 AD2 GMMX-39-3-1	Lire GOSNO au lieu de BAKBO	AIRAC AMDT N° 03/11
AD2 GMFO-15 AD2 GMFO-19	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Corriger PCN RWY 06/24 : 53/F/B/W/T au lieu de 37/F/B/W/T</li> <li>• Supprimer définitivement PAPI RWY 24 (3°)</li> <li>• Corriger Pente du PAPI QFU 06 : 3,2° au lieu de 4°</li> <li>• Corriger Pente du PAPI QFU 13 : 3,4° au lieu de 3°</li> <li>• Corriger Pente du PAPI QFU 31 : 3,2° au lieu de 3°</li> </ul>	AIRAC AMDT N°04/11
AD2 GMMX-39-1-1	Lire GOSNO au lieu de BAKBO	AIRAC AMDT N°08/11
AD2 GMMX-33-1	Lire GOSNO au lieu de BAKBO	AIRAC AMDT N°03/11
AD2 GMFF-35-2	Corriger FREQ APP 121,400 MHz au lieu de 118,600 MHz	AIRAC AMDT N°12/11
AD2 GMMX-33-1a AD2 GMMX-33-2 AD2 GMMX-33-2a	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Lire GSN 1A au lieu de BKO 1A</li> <li>• Lire GSN 2A au lieu de BKO 2A</li> <li>• Lire GOSNO 1A au lieu de BAKBO 1A</li> <li>• Lire GOSNO 2A au lieu de BAKBO 2A</li> </ul>	AIRAC AMDT N°10/12
AD2 GMMT-43	Corriger FREQ APP 119,900 MHz au lieu de 121,300 MHz	AIRAC AMDT N°13/12
AD2 GMMW-15	Supprimer NDB (ARW 355 KHz)	AIRAC AMDT N°07/13
AD2 GMFF-29	Corriger FREQ APP 121,400 MHz au lieu de 118,600 MHz	AIRAC AMDT N°01/14
AD2 GMMN-15 AD2 GMMN-19	Corriger PCN TWY <b>R</b> ET <b>N</b> 63 F/B/W/T au lieu de 26 F/C/W/T	AIRAC AMDT N°04/16
AD2 GMMN-15	Corriger PCN RWY 35R 0m → 60m PCN = 67/R/C/W/T CONC MP60 → MP830 PCN = 73/R/C/W/T ASPH 830m → 3720m PCN = 65/F/C/W/T au lieu de 0m → 800m PCN = 67/R/C/W/T CONC 800m → 3720m PCN = 65/F/C/W/T ASPH	
AD2 GMME-17	Suppression de poste de stationnement J3	AIRAC AMDT N°08/16

**GEN 2. TABLEAUX ET CODES**  
*TABLES AND CODES*

**GEN 2.1 SYSTÈME DE MESURE, MARQUES D'AÉRONEF, JOURS FÉRIÉS**  
*MEASURING SYSTEM, AIRCRAFT MARKINGS, HOLIDAYS*

**1. Unités de mesure**

Les unités de mesure (réf. Annexe 5 de l'OACI) utilisées dans les documents publiés par l'AIS sont les suivantes :

**1. Units of measurement**

Units (ICAO) used on aeronautical publications by AIS are the following :

<i>Grandeur à mesurer</i>	<i>Unités employées</i>	<i>For measurement of</i>	<i>Units used</i>
Distances	Milles marins et dixième	Distances	Nautical miles and tenths
Altitudes, hauteurs dimensions sur les aérodromes, petites dimensions	Mètres / Pieds	Altitudes, elevations, heights dimensions on aerodrome, short distance	Feet / Meters
Vitesses horizontales	Nœuds	Horizontal speed	Knots
Vitesses verticales	Pieds par minute	Vertical speed	Feet per minute
Vitesse du vent, Direction du vent pour l'atterrissage et le décollage	Nœuds Degrés magnétiques	Wind speed, Wind direction for landing and take-off	Knots Magnetic degrees
Direction du vent pour tout usage	Degrés vrais	Wind direction for all other use	Degrees true
Altitude et hauteur des nuages	Mètres / Pieds ou centaines de pieds	Clouds altitude and height	Meters / feet or hundreds feet
Visibilité	Kilomètres ou mètres	Visibility	Kilometres or metres
Calage altimétrique	Hectopascal	Altimeter setting	Hectopascal
Température	Degrés celsius	Temperature	Degree Celsius
Masse	Tonnes (métriques) ou kilogrammes	Weight	(Metric) tons or kilograms
Temps	Heures et minutes, le jour commençant à minuit, temps universel coordonné (UTC)	Time	Hours and minutes, the day begins at midnight, the coordinated universal time (UTC)

**2. Système horaire**

Le temps universel coordonné (UTC) est utilisé dans les services de la circulation aérienne et des communications ainsi que dans les documents publiés par l'AIS. Ce système coïncide avec l'heure locale du Maroc.

**2. Time system**

The coordinated universal time (UTC) is used by air traffic service and in publications issued by the Aeronautical Information Service. This system coincides with Moroccan local time.

**3. Système de référence géodésique****3.1 Nom/désignation du système de référence**

Les coordonnées géographiques adoptées dans toute publication pour indiquer la latitude et la longitude sont celles du Système géodésique mondial — 1984 (WGS-84), qui a été retenu comme système normalisé de référence géodésique.

**3. Geodetic reference datum****3.1 Name/designation of reference datum**

All published geographical coordinates indicating latitude and longitude are expressed in terms of the World Geodetic System — 1984 (WGS-84) geodetic reference datum.

**3.2 Zone d'utilisation**

La zone d'utilisation des coordonnées géographiques publiées coïncide avec la zone de responsabilité du Service d'Information Aéronautique (SIA) du Maroc.

**3.2 Area of application**

The area of application for the published geographical coordinates coincides with the area of responsibility of the Aeronautical Information System (AIS) of Morocco.



### 3.3 Emploi de l'astérisque

Un astérisque (\*) est utilisé pour identifier les coordonnées géographiques transformées en coordonnées WGS 84 qui ne répondent pas aux exigences de précision de l'OACI.

### 3.3 Use of asterisk

An asterisk (\*) is used to identify the published geographical coordinates transformed into WGS-84 coordinates which does not meet the ICAO requirements of precision.

## 4. Marques de nationalité et d'immatriculation des aéronefs

La marque de nationalité des aéronefs marocains est désignée par le groupe (CN).  
La marque de nationalité est suivie de la marque d'immatriculation composée de trois lettres :  
Exemple : CN-CDO.

## 4. Nationality and registration marks

The nationality mark of Moroccan aircraft is designated by (CN) group.  
The nationality mark is followed by the registration mark composed of 3 letters :  
Example: CN-CDO.

## 5. Jours fériés pour l'an 2017

## 5. Holidays for year 2017

Dates	Fêtes / Holidays	Nombre de jours fériés / Holidays number
1 <sup>er</sup> JAN	Nouvel an / <i>New year's day</i>	1
11 JAN	Manifeste de l'indépendance / <i>Independence proclamation</i>	1
1 <sup>er</sup> MAY	Fête du travail / <i>Labour day</i>	1
(*) 26-27 JUN	Fête de fin du Ramadan (Aïd-El-Fitr) / <i>Last day of Ramadan (Eid-el-Fitr)</i>	2
30 JUL	Fête du Trône / <i>Enthronement celebrations</i>	1
14 AUG	Allégeance de Oued Eddahab / <i>Allegiance of Oued Eddahab</i>	1
20 AUG	Révolution du Roi et du Peuple / <i>King and People Revolution</i>	1
21 AUG	Fête de la Jeunesse du Roi / <i>Youth feast of King</i>	1
(*) 02-03 SEP	Aïd-El-Adha / <i>The Greater Eid</i>	2
(*) 22 SEP	Jour de l'An de l'Hégire / <i>Muslim New year's day</i>	1
06 NOV	Fête de la Marche Verte / <i>Green March celebrations</i>	1
18 NOV	Fête de l'Indépendance / <i>Independence day</i>	1
(*) 01-02 DEC	Anniversaire de la naissance du prophète Mohammed (Aïd-el-Mawlid) / <i>Birthday of Prophet Mahomet (Eid-el-Mawlid)</i>	2

- (\*) Dates des fêtes religieuses sont basées sur les mois lunaires, elles ne peuvent être connues à l'avance et risqueront d'avancer ou de tarder d'une journée par rapport à la date indiquée /  
*Dates of religious days are based on lunar months, they are not known in advance and are likely to be advanced or delayed one day regarding to the indicated date.*
- Pour le mois de Ramadan, les horaires administratifs seront publiés par **NOTAM** /  
*For holy Ramadan month, the administrative timetables will be published by NOTAM.*

**EXEMPTIONS :**

Sont exemptés de la redevance d'atterrissage :

- 1- les aéronefs d'Etat marocains n'effectuant pas de transport aérien payant;
- 2- les aéronefs d'Etat étrangers en visite officielle ;
- 3- les aéronefs d'Etat étrangers lorsque les Etats dont ils relèvent accordent les mêmes exemptions aux aéronefs d'Etat Marocains;
- 4- les aéronefs accomplissant des vols d'essais à condition que :
  - le vol s'effectue autour de l'aérodrome.
  - seules prennent place à bord les personnes chargées de contrôler ces essais.

Sont considérés comme vols d'essai : les vols de vérifications de bon fonctionnement effectués après transformation, réparation ou réglage de cellules, des moteurs ou des instruments de bord ;

- 5- les aéronefs qui effectuent un retour forcé sur l'aérodrome en raison d'incidents techniques ou des circonstances atmosphériques défavorables ;
- 6- les aéronefs des aéro-clubs à condition qu'ils n'effectuent aucun vol rémunéré ;
- 7- les aéronefs d'école de pilotage ou de centre d'entraînement officiellement autorisés ;
- 8- les aéronefs participant à un rallye aérien.

**2. REDEVANCE DE STATIONNEMENT**

Tout aéronef en stationnement sur les aires de trafic est passible d'une redevance de stationnement fixée en fonction du poids maximum porté sur le certificat de navigabilité de l'aéronef, arrondi à la tonne supérieure et en fonction du type de trafic.

Des abonnements mensuels peuvent être accordés sur demande.

La redevance de stationnement n'exclut pas la possibilité d'établir une redevance particulière pour équipements spéciaux tels que prise d'électricité, de téléphone, d'air comprimé.

**A) Aéroport de Casablanca Mohammed V (CMN)****a) Trafic commercial (International / National)**

<b>Durée de franchise fixée à 1 heure /</b> <i>Franchise duration fixed at 1 hour</i>	<b>Montant / Heure / Tonne</b> <i>Amount / Hour / Ton</i>
	MAD 03,47

**b) Trafic tourisme (International / National)**

<b>Durée de franchise fixée à 3 heures /</b> <i>Franchise duration fixed at 3 hours</i>	<b>Montant / Jour / Tonne</b> <i>Amount / Day / Ton</i>
	MAD 05,00

**EXEMPTIONS:**

Are exempted from the landing charge:

- 1- Moroccan state aircrafts not performing a remunerated transport;
- 2- foreign state aircraft on official visit;
- 3- foreign state aircraft of those states that grant the same exemptions to Moroccan state aircrafts;
- 4- Aircraft accomplishing test flights provided that:
  - The flight is performed around the aerodrome
  - Only the persons carrying out these tests are onboard.

Are considered as test flights: flights performed to check the good working done after transformations, repair or adjustments of units, motors or aircraft instruments;

- 5- Aircraft compelled to return to the aerodrome of departure due to technical incidents or unfavourable atmospheric circumstances;
- 6- Aircraft belonging to aero-clubs provided that they do not operate any remunerated flight;
- 7- Aircraft of the piloting school or of the training centres officially authorized;
- 8- Aircraft participating in an aerial rallye.

**2. PARKING CHARGE**

Any aircraft parked on the apron is liable to a parking fee fixed according to the maximum weight on the certificate of airworthiness of the aircraft, rounded up to the next higher ton and depending on the type of traffic.

Monthly subscriptions can be granted on demand.

The parking charge does not exclude the possibility to establish a particular charge for special facilities such as taking electricity, telephone, compressed air.

**A) Casablanca Mohammed V airport (CMN)****a) Commercial traffic (International / National)**

<b>Montant / Heure / Tonne</b> <i>Amount / Hour / Ton</i>
MAD 03,47

**b) Tourism traffic (International / National)**

<b>Montant / Jour / Tonne</b> <i>Amount / Day / Ton</i>
MAD 05,00

**B) Aéroports autres que Casablanca Mohammed V**

**B) All airports except Casablanca Mohammed V**

Les 3 premières heures sont gratuites / (the first 3 hours are free)	Montant par Tonne et par jour / Amount per Ton and per day
<b>A- Trafic commercial – Charter</b> (International / National)	
De 01 à 50 Tonnes / From 01 to 50 Tons .....	MAD 12,40
Au delà de 50 Tonnes / Upper 50 Tons .....	MAD 07,20
<b>B- Trafic Tourisme</b> (International / National) .....	MAD 05,00

**EXEMPTIONS:**

- Les aéronefs d'Etat n'effectuant pas de transport payant ;
- Les aéronefs d'Etats étrangers en visite officielle, dans la mesure des places disponibles ;
- Les aéronefs de tourisme lorsqu'ils utilisent certaines aires spécialement désignées par le commandant de l'aérodrome.

**EXEMPTIONS:**

- The state aircraft not doing a paid transport;
- The Foreign state aircraft in official visit, to the extent of the available places;
- The Aircraft of tourism when they use certain areas specially designated by the Commander of the aerodrome.

**3. REDEVANCE DE BALISAGE**

Tout aéronef effectuant un atterrissage ou un décollage sur un aérodrome dont les dispositifs d'éclairage ont été allumés soit de nuit, c'est à dire entre le coucher et le lever du soleil, soit par mauvaise visibilité, à la demande du pilote commandant de bord ou pour raison de sécurité sur l'ordre de l'autorité responsable, est passible d'une redevance distincte de la redevance d'atterrissage laquelle est fixée en fonction des caractéristiques des dispositifs lumineux définis comme suit :

- Aérodrome doté d'un balisage de piste et de dispositifs lumineux d'approche à haute intensité ;
- Aérodrome doté d'un balisage lumineux utilisable seulement par conditions de bonne visibilité.

**3. LIGHTING CHARGE**

Any aircraft, doing a landing or a take-off on an aerodrome of which lighting devices have been lit either the night, that is to say between sunrise and sunset, either by bad visibility, either upon request of the pilot in command of the aircraft, or for safety reasons imposed by the authorities in charge of the aerodrome, is liable to a fee distinct of the landing fee which is fixed according to the luminous devices characteristics defined as follows:

- Aerodrome equipped with runway beacons and with approach luminous high intensity devices;
- Aerodrome equipped with luminous beacons usable only in good visibility.

Balisage / Landing light	Montant par mouvement / Amount per movement
<b>Casablanca Mohammed V ( CMN)</b>	
<b>A- Trafic International</b>	
Taux uniforme Mohammed V .....	MAD 781,00
<b>B- Trafic National</b>	
Taux uniforme Mohammed V .....	MAD 488,00
Marrakech/Ménara - Fès/Saïss - Tanger/Ibn Batouta - Rabat/Salé - Agadir/Al Massira - Laayoune/Hassan 1 <sup>er</sup> - Oujda/Angads - Nador/El Aroui - Essaouira/Mogador - Al Hoceima/Chérif El Idrissi et Ouarzazate	MAD 479,00
Tit Mellil et Benslimane	MAD 318,00
Autres aéroports	MAD 241,00

**EXEMPTIONS :**

Sont exemptés de la redevance pour utilisation des dispositifs d'éclairage les aéronefs bénéficiant de l'exemption de la redevance d'atterrissage.

**EXEMPTIONS:**

Are exempted from the charge for utilization of lighting facilities, aircraft benefiting from the exemption of the landing charge.

**4. REDEVANCE DE PASSERELLES TELESCOPIQUES**

**Aéroport de Casablanca Mohammed V (CMN) et autres aéroports :**

**4. JETWAYS CHARGE**

**Casablanca Mohammed V airport (CMN) and other airports:**

Tranche selon MTOW	Montant par mouvement	
	Aéroport de Casablanca Mohammed V (CMN) et autres aéroports	Aéroport Marrakech Menara
MTOW ≤ 20 T	MAD 147,00	MAD 139,00
21 T ≤ MTOW ≤ 60 T	MAD 420,00	MAD 396,00
61 T ≤ MTOW ≤ 180 T	MAD 806,00	MAD 760,00
181 T ≤ MTOW ≤ 300 T	MAD 1385,00	MAD 1306,00
MTOW > 300 T	MAD 2052,00	MAD 1935,00

**5. REDEVANCE PASSAGERS (PAX)**

Décret n° 2-79-337 du 4 Châabane 1399 (29 juin 1979) - Arrêté du ministre des Transports n° 1216-82 du 11 octobre 1982

Tout passager s'embarquant sur un aéroport ouvert à la circulation aérienne publique est passible d'une redevance d'utilisation de cet aéroport dite «redevance passagers» fixée en fonction de la nature et de la destination du trafic.

La redevance est payée par le transporteur qui est autorisé à la mettre à la charge du passager.

**a) Aéroport de Casablanca Mohammed V (CMN)**

Par destination / According to destination	Montant par PAX / Embarqué Amount per Embarked PAX
Nationaux / Domestic	MAD 29,00
Europe – Afrique / Europe – Africa	MAD 134,00
Amérique – Moyen Orient / America – Middle East	MAD 194,00

**b) Aéroports autres que Casablanca Mohammed V**

Par destination / According to destination	Montant par PAX / Embarqué Amount per Embarked PAX
Nationaux / Domestic	MAD 14,40
Europe – Afrique / Europe – Africa	MAD 63,00
Amérique – Moyen Orient / America – Middle East	MAD 107,00

**5. PASSENGERS CHARGE (PAX)**

Decree n°2-79-337 du Chaâbane 4<sup>th</sup>1399 (June 29,1979) – Order of the minister of transport n° 1216-82 of October 11<sup>th</sup>,1982)

Any passenger embarking on an aerodrome open to the public air traffic is liable to a charge for the use of this aerodrome called "passenger charge" fixed according to the nature and the destination of the traffic.

The charge is paid by the carrier who is authorized to put it on the passenger expenses.

**a) Casablanca Mohammed V Airport (CMN)****b) All airports except Casablanca Mohammed V****EXEMPTIONS :**

Sont exemptés de la redevance passagers :

- Les membres de l'équipage de l'aéronef effectuant le transport;
- Les passagers voyageant sous la mention "Service";
- Les passagers en transit:
  - qui, au cours d'une escale ne quittent pas l'enceinte de l'aéroport;
  - que les conditions de transport obligent à quitter l'aéroport en vue d'être hébergé pendant la durée de l'escale;
  - qui n'ont pas fait un arrêt volontaire;
- Les passagers d'un aéronef qui effectue un retour forcé sur l'aéroport de départ en raison d'incidents techniques ou de conditions atmosphériques défavorables;
- Les enfants de moins de deux ans.

**6. REDEVANCE DE SÛRETÉ**

Tout passager s'embarquant sur un aéroport est passible d'une redevance dite « redevance de sûreté »

Cette redevance est payée par le transporteur qui est autorisé à la mettre à la charge du passager.

**a) Aéroport de Casablanca Mohammed V (CMN)**

Sûreté aéroportuaire / Security tax	Montant / PAX embarqué
Trafic International	MAD 48,00
Trafic National	MAD 30,00

**b) Aéroports autres que Casablanca Mohammed V**

Sûreté aéroportuaire / Security tax	Montant par PAX embarqué
Trafic International / National	MAD 30,00

**EXEMPTIONS:**

Are exempted from passenger fees:

- Crew members of the aircraft doing the transport;
- Passengers travelling under the mention " Service"
- Passengers in transit:
  - who, during the stopover do not leave the surrounding wall of airport's;
  - that the transport conditions oblige to leave the aerodrome in view to be lodged during the stopover;
  - who did not make a voluntary stop;
- Passengers of an aircraft making a forced return to the aerodrome of departure, due to technical incidents or unfavourable atmospheric conditions;
- Children under the age of two.

**6. SECURITY CHARGE**

Any embarking passenger at an aerodrome is liable to a charge said « security tax »

This charge is paid by the carrier who is allowed to put it on the passenger expenses.

**a) Casablanca Mohammed V Airport (CMN)****b) All airports except Casablanca Mohammed V**

## 7. REDEVANCE FRET

Toute marchandise embarquée ou débarquée sur un aéroport est passible d'une redevance pour l'utilisation des installations de chargement, déchargement et manutention des marchandises, dite «redevance fret».

La redevance est perçue à l'occasion du chargement ou déchargement de la marchandise.

La redevance est due par le transporteur qui est autorisé à s'en faire rembourser le montant par l'expéditeur ou le destinataire de la marchandise.

Fret / Freight	Montant par KG / Amount per KG
Chargé ou déchargé / Loaded or unloaded	MAD 0,25

## 7. FREIGHT CHARGE

Any loaded or unloaded merchandise at an aerodrome is liable to a charge for the use of loading, unloading and handling of goods facilities, said "Freight charge".

The charge is collected on the occasion of the loading or discharge of the merchandise.

The charge is due by the air transport carrier who is authorized to make repay itself the amount by the sender or the addressee of the merchandise.

## 8. REDEVANCE D'OCCUPATION TEMPORAIRE D'IMMEUBLE DU DOMAINE PUBLIC

Les occupations temporaires d'immeubles du domaine public des aéroports et de leurs dépendances sont accordées par convention.

Toute occupation temporaire du domaine public des aéroports et de leurs dépendances comportera le paiement d'une redevance fixée en fonction de la valeur de l'immeuble occupé et de l'intérêt qu'offre au permissionnaire l'occupation des lieux.

Plus particulièrement toute occupation temporaire du domaine public des aéroports pour l'installation de dépôt ou de système de distribution de carburants pour avions donne lieu à la perception d'une redevance particulière comportant deux éléments calculés en fonction de :

- Capacité des dépôts ;
- Qualité de carburants et lubrifiants distribués.

## 9. REDEVANCE CUTE

La redevance CUTE (Common Use of Terminal Equipment) doit être perçue sur les aéroports dotés de ce système pour tout vol décollant et l'ayant utilisé pour l'enregistrement de ces passagers. Cette redevance est collectée par l'ONDA.

### Aéroport de Casablanca Mohammed V et autres aéroports

Tranche passagers au départ par an / Range of passengers at departure per year	Montant par PAX embarqué / Amount per PAX embarked
De 1 à 200 000 / From 1 to 200 000	Euro 0,85
De 200 001 à 400 000, / From 200 001 to 400 000	Euro 0,77
De 400 001 à 1 000 000 / From 400 001 to 1 000 000	Euro 0,68
Au-delà de 1 000 000 / Over 1 000 000	Euro 0,55

## 10. REDEVANCE DE CONTRÔLE D'APPROCHE

Tout avion bénéficiant du contrôle d'approche est passible d'une redevance dite « redevance de contrôle d'approche »

La redevance est exigible à l'occasion de chaque départ d'avion. Elle équivaut au produit du taux unitaire par l'unité de service qui est égale à la racine carrée de la masse maximale au décollage.

Cette redevance est calculée selon la formule suivante :

$$R = T \sqrt{MTOW}$$

## 8. CHARGE FOR TEMPORARY OCCUPATION OF PUBLIC DOMAIN BUILDING

The temporary occupancies of the aerodrome public domain buildings and their outbuildings are granted by convention.

All temporary occupancy of the public domain buildings of the aerodromes and their outbuildings will include the payment of a charge fixed according to the value of the occupied building and the interest that offers to the user of the premises occupancy.

More particularly any temporary occupancy of the public domain of aerodromes for deposit facilities or fuel distribution systems for aircraft entails the collect of a particular charge including two components calculated in accordance to:

- Capacity of the deposits;
- Quality of fuel and lubricant distributed.

## 9. CUTE CHARGE

The fee cute (Common Use of Terminal Equipment) must be collected at airports equipped with this system for all flights taking off and having used for the recording of these passengers. It is collected by ONDA.

### Casablanca Mohammed V and other airports

## 10. THE CONTROL APPROACH CHARGE

All aircraft which benefiting of approach control is liable to a charge said « approach fee ».

The charge is payable at the occasion of each departure of aircraft. It is equal to the product of the unit rate by the unit of service that is equal to the square root of the maximum take-off weight.

This charge is calculated according to the following formula:

$$R = T \sqrt{MTOW}$$

**A) Aéroport de Casablanca Mohammed V (CMN)****A) Casablanca Mohammed V airport (CMN)****a) Trafic international****a) International traffic**

Taux unitaire / Unit rate	Montant/Départ / Amount/Departure
MTOW < 13 T	MAD 144,00
13 <= MTOW <= 25 T	MAD 240,00
MTOW > 25 T	MAD 392,00

**b) Trafic national****b) National traffic**

Taux unitaire / Unit rate	Montant/Départ / Amount/Departure
MTOW < 13 T	MAD 50,00
13 <= MTOW <= 25 T	MAD 80,00
MTOW > 25 T	MAD 124,00

**B) Aéroports autres que Casablanca Mohammed V (CMN)****B) All airports except Casablanca Mohammed V (CMN)****a) Trafic international****a) International traffic**

Taux unitaire / Unit rate	Montant/Départ / Amount/Departure
MTOW < 13 T	MAD 90,00
13 <= MTOW <= 25 T	MAD 150,00
MTOW > 25 T	MAD 245,00

**b) Trafic national****b) National traffic**

Taux unitaire / Unit rate	Montant / Départ / Amount / Departure
MTOW < 13 T	MAD 50,00
13 <= MTOW <= 25 T	MAD 80,00
MTOW > 25 T	MAD 124,00

**Exemptions :**

Sont exonérés de la redevance de contrôle d'approche et d'aérodrome les vols suivants :

- 1- Les vols effectués en totalité selon les règles VFR ;
- 2- Les aéronefs d'Etat étrangers en visite officielle ;
- 3- Les aéronefs militaires sous réserve de réciprocité ;
- 4- Les aéronefs d'essai ou d'entraînement ;
- 5- Les aéronefs qui effectuent un retour forcé sur l'aérodrome en raison d'incidents techniques ou des circonstances atmosphériques défavorables.

**Exemptions:**

Are exonerated from the charge of approach and aerodrome the following flights:

- 1- The Flights done in totality according to the VFR rules;
- 2- The Foreign state aircraft on official visit;
- 3- The Military aircraft under reserve of reciprocity;
- 4- The Aircraft of test or training;
- 5- The Aircraft compelled to return to the aerodrome of departure due to technical incidents or to unfavourable atmospheric circumstances.

**DISPOSITIONS DIVERSES****Perception des redevances :**

L'IATA percevra les redevances énumérées ci-dessus à l'exception de la redevance CUTE concernant les aéroports ouverts à la circulation aérienne publique.

**MISCELLANEOUS****Perception of charges:**

IATA will collect the charges enumerated above except the CUTE charge concerning the airports open to public air traffic.

Page laissée intentionnellement blanche

*Page left intentionally blank*

**GEN 4.2 REDEVANCE DE SERVICES DE NAVIGATION AÉRIENNE /**  
*AIR NAVIGATION SERVICES CHARGES***REDEVANCE DE NAVIGATION AÉRIENNE DE ROUTE**

*Décret n° 2-73-035 du 10 Safar 1394 (5 mars 1974) - Arrêté conjoint du Ministre des Travaux Publics et des Communications et du Ministre des Finances n° 276-74 du 14 Safar 1394 (9 mars 1974)*

1. L'usage des installations et services de navigation aérienne en route, y compris les services de radiocommunications et de météorologie, que l'Etat met en œuvre dans l'espace aérien relevant de sa responsabilité, tel qu'il est défini par l'Organisation de l'Aviation Civile Internationale, pour la Sécurité de la Circulation Aérienne en route et la rapidité de ses mouvements, donne lieu à rémunération sous forme d'une redevance pour services rendus, dite « redevance de route ».

La redevance constitue une rémunération des coûts supportés par l'ONDA dans la région d'information de vol de Casablanca, tenant compte de l'usage des installations et services de navigation aérienne en route.

La redevance due est payée par l'exploitant de l'aéronef, ou s'il est inconnu, par le propriétaire de l'aéronef.

La redevance doit être perçue pour tout vol effectué dans l'espace aérien marocain, à l'exception des vols exonérés.

La détermination du montant de la redevance s'effectue d'une part, en fonction de la distance parcourue dans l'espace aérien et d'autre part, en fonction de la masse maximale au décollage de l'Aéronef et suivant un taux unitaire.

**2. Formules de calcul**

Le montant de la redevance de route (**R1**) pour un vol donné est égal au produit du taux unitaire de redevance (**t1**) par le nombre d'unités de service (**N1**) correspondant à ce vol.

$$R1 = t1 \times N1$$

Pour un vol donné, le nombre d'unités de service (**N1**) est égal au produit du coefficient distance(**d**) relatif à ce vol par le coefficient poids (**p**) de l'aéronef considéré.

$$N1 = d \times p$$

**2.1 Facteur distance**

Le facteur distance (**d**) est égal au quotient par cent (**100**) du nombre mesurant la distance orthodromique exprimée en kilomètres entre :

- L'aérodrome de départ situé à l'intérieur de l'espace aérien défini à l'AIP ou le point d'entrée dans cet espace aérien ;
- L'aérodrome de première destination situé à l'intérieur de l'espace aérien ou le point de sortie de cet espace aérien.

Les points d'entrée et de sortie ci-dessus sont les points de franchissement par le vol des limites latérales de l'espace aérien défini ci-dessus ; ces points étant choisis en tenant compte de la route la plus généralement utilisée entre deux aérodromes et, à défaut de pouvoir déterminer celle-ci, de la route la plus courte.

**ROUTE AIR NAVIGATION CHARGE**

*Decree n° 2-73-035 of safar 10th 1394 (march 5<sup>th</sup> 1974) -conjoined Order of the Minister of public works and communications and of the Minister of finances n°276-74 of safar 14<sup>th</sup> 1394 ( march 9<sup>th</sup> 1974)*

1. The use of the installations and services of en-route air navigation, including services of radio-communications and meteorological, that the State implements in airspace under its responsibility, as it is defined by the International Civil Aviation Organisation, for the safety of en-route air navigation and the speed of its movements, entails a remuneration in the form of a charge for rendered services, called « route charge ».

The charge constitutes a remuneration for the costs supported by ONDA within the flight information region of Casablanca, taking into account the use of the installations and services of en-route air navigation.

The due charge is paid by the aircraft operator, or if he is not known, by the owner of the aircraft.

The charge shall be collected from all flight effected within Moroccan airspace, to the exception of exonerated flights.

The determination of the charge amount is determined based on covered distance within the airspace, maximum take-off weight and unit rate.

**2. Calculation formula**

The amount of en-route charge (**R1**) for a given flight is equal to the product of charge unit rate (**t1**) by the number of service units (**N1**) corresponding to this flight.

$$R1 = t1 \times N1$$

For a given flight, the number of service units (**N1**) is equal to the product of distance coefficient (**d**) relative to this flight by the weight coefficient (**p**) of the considered aircraft.

$$N1 = d \times p$$

**2.1. Distance factor**

The distance factor (**d**) is equal to the quotient obtained by dividing by one hundred(**100**) the number of kilometres in the great circle between:

- The aerodrome of departure within, or the entry point into, the airspace defined in the AIP;
- The aerodrome of first destination within, or the exit point of that airspace.

The aforesaid entry and exit points are those at which the lateral limits of the aforesaid airspace are crossed by the flight, these points being chosen taking into account the route the generally used between two aerodromes and, if it is not possible to determine this one, of the shortest route.



## 2.2 Facteur masse

Le facteur poids (**P**) est égal à la racine carrée du quotient par cinquante (**50**) du nombre mesurant la masse maximale certifiée au décollage de l'aéronef, telle qu'elle figure au certificat de navigabilité, ou au manuel de vol, ou dans tout autre document officiel équivalent, ainsi qu'il suit:

$$P = \sqrt{\frac{\text{Masse max. au décollage}}{50}}$$

Lorsque la masse certifiée au décollage de l'aéronef n'est pas connue d'EUROCONTROL, le facteur poids est établi sur la base de la version la plus lourde autorisée et censée exister pour cet aéronef.

Lorsqu'il existe plusieurs masses maximales au décollage certifiées pour un même aéronef, le facteur poids est établi sur la base de la masse maximale au décollage la plus élevée autorisée pour cet aéronef par son État d'immatriculation.

Toutefois, pour un exploitant qui a déclaré à EUROCONTROL qu'il dispose de plusieurs aéronefs correspondant à des versions différentes d'un même type, le coefficient de poids pour chaque aéronef de ce type utilisé par cet exploitant est déterminé sur la base de la moyenne des masses maximales au décollage de tous ses aéronefs de ce type. Le calcul de ce coefficient par type d'aéronef et par exploitant est effectué au moins une fois par an.

Aux fins de calcul de la redevance, le coefficient de poids est exprimé par un nombre comportant deux décimales.

## 2.3 Le taux unitaire

A compter du 1<sup>er</sup> janvier 2017, le taux unitaire de la redevance établi en Euro est de : **39,89 Euros**

## 3. VOLS EXONÉRÉS

Les vols ci-après sont exonérés du paiement des redevances de navigation aérienne :

- a) Les vols effectués par des aéronefs dont la masse maximum autorisée au décollage est inférieure à 5,7 tonnes métriques ;
- b) Les vols effectués par un aéronef d'Etat et qui n'impliquent aucune rémunération de transport.
- c) Les vols effectués exclusivement pour des missions officielles;
- d) Les vols opérés par des aéronefs d'Etat étrangers, quand ces États accordent les mêmes exemptions aux aéronefs d'État marocains;
- e) Les vols de recherche et de sauvetage ;
- f) Les vols d'aéronefs et les vols effectués exclusivement pour l'entraînement de l'équipage;
- g) Les vols opérés par les écoles de pilotage ou les centres de formation officiellement agréés;

## 2.2 Weight factor

The weight factor (**P**) is equal to the square root of the quotient obtained by dividing by fifty (**50**) the number of metric tons of the certified maximum take-off weight of the aircraft, as set out in the certificate of airworthiness, or the flight manual, or any other equivalent official document as follows:

$$P = \sqrt{\frac{MTOW}{50}}$$

When the certified maximum take-off weight of the aircraft is not known to the EUROCONTROL, the weight factor shall be calculated on the basis of the heaviest version authorized and supposed to exist for that aircraft.

When an aircraft has multiple certified maximum take-off weights, the weight factor shall be established on the basis of the highest authorized maximum take-off weight for that aircraft by its State of registration.

However, an operator has declared to EUROCONTROL, that he operates two or more aircraft which are different versions of the same type, the weight coefficient for each aircraft of that type used by that operator is determined on the basis of the average of the maximum take-off weights for all his aircraft of that type. The calculation of this weight coefficient per aircraft type and per operator shall be carried out at least once a year.

For the purpose of the charge calculation, the weight coefficient is expressed by a number including two decimals.

## 2.3 The unit rate

From January 1<sup>st</sup> 2017, the unit rate established in Euro is: **39,89 Euros**

## 3. EXEMPTED FLIGHTS

The following flights are exonerated from the payment of charge:

- a) Flights done by aircraft of which the maximum take-off weight authorized is lower to 5,7 metric tons;
- b) Flights done by a state aircraft and that do not imply remuneration of transport;
- c) Flights done exclusively for the official missions;
- d) Flights operated by the foreign state aircraft, when these States grant the same exemptions to the Moroccan State aircraft;
- e) flights of search and rescue;
- f) Flights of aircraft and flights exclusively done for the crew training;
- g) Flights operated by the officially agreed piloting schools or training centres;

**GMFI AD2-8 AIRES DE TRAFIC, VOIES DE CIRCULATION ET EMBLACEMENT DE POINTS DE VERIFICATION /**  
*APRONS, TAXIWAYS AND CHECK LOCATION DATA*

1	Aire de trafic, Surface, résistance / <i>Apron surface and strength</i>	2 postes pour l'aviation légère - Revêtement : Bitume - Résistance : PCN 13/F/B/W/T	2 parking stands for light aviation - surface : bitumen - strength : PCN 13/F/B/W/T
2	Largeur, surface et résistance des voies de circulation / <i>Taxiways width, surface and strength</i>	Largeur : 23 m Revêtement : Bitume Résistance : PCN 13/F/B/W/T	Width : 23 m Surface : bitumen Strength: PCN 13/F/B/W/T
3	Position et Altitude des emplacements de vérification des Altimètres / <i>ACL location and elevation</i>	PRKG 1 : 33 30 08,06N 005 09 37,47W ALT : 1660,15m PRKG 2 : 33 30 07,50N 005 09 39,32W ALT : 1660,87m	
4	Emplacement des points de vérification VOR / <i>VOR check points</i>	Nil	
5	Emplacement des points de vérification INS / <i>INS check points</i>	Nil	
6	Observations / <i>Remarks</i>	Nil	

**GMFI AD2-9 SYSTEME DE GUIDAGE ET DE CONTROLE DES MOUVEMENTS A LA SURFACE ET BALISAGE /**  
*SURFACE MOVEMENT GUIDANCE AND CONTROL SYSTEM AND MARKINGS*

1	Panneaux d'identification des postes de stationnement d'aéronef. Lignes de guidage sur les voies de circulation et système de guidage visuel aux postes de stationnement des aéronef / <i>Use of aircraft stand ID signs, TWY guide lines and visual docking / parking guidance system of aircraft stands</i>	<b>Balisage diurne :</b> Lignes d'autoguidage : - pour les postes de stationnement des aéronefs - sur la voie de circulation	<b>Diurnal lights :</b> Auto guidelines : - for aircraft parking stands  - at TWY
2	Balisage et feux des RWY et TWY Marquage et balisage lumineux des pistes et des voies de circulation / <i>RWY and TWY markings and LGT</i>	<b>Balisage diurne :</b> - Ligne axiale de piste - Ligne axiale de voie de circulation - Marque des seuils - Ligne de guidage - N° d'identification des QFU - Point d'attente - Feux des seuils - Feux de bord de RWY et TWY	<b>Diurnal lights :</b> - RWY centreline - TWY centreline - Threshold marking - Guide lines - RWY ID - Holding point - Threshold lights - RWY and TWY edge lights
3	Barres d'arrêt / <i>Stop bars</i>	Point d'attente QFU 03	Holding point QFU 03
4	Observations / <i>Remarks</i>	Nil	

**GMFI AD2-10 OBSTACLES D'AÉRODROME /**  
*AERODROME OBSTACLES*

Aires d'approche et de décollage / <i>In approach / TKOF areas</i>			Aire de manœuvres à vue et à l'aérodrome / <i>In circling area and at AD</i>		Observations / <i>Remarks</i>
1			2		3
Piste / RWY	Type d'obstacle Altitude Marquage et balisage lumineux / <i>Obstacle type Elevation Markings / LGT</i>	Coordonnées <i>Coordinates</i>	Type d'obstacle Altitude Marquage et balisage lumineux / <i>Obstacle type Elevation Markings / LGT</i>	Coordonnées / <i>Coordinates</i>	
a	b	c	a	b	
03 / 21	Antenne RADAR ALT : 1792 m	33 31 52,02N 005 09 24,06W	Anémomètre / <i>Anemometer</i> ALT : 1677 m	33 30 03,48N 005 09 38,34W	Nil
	Antenne VHF HGT : 25 m ALT : 1809 m	33 31 51,51N 005 09 22,66W	Antenne NDB / <i>NDB antenna</i> ALT : 1679 m Haut antenne : 15m	33 29 59,95N 005 09 38,34W	
			Antenne GSM / <i>GSM antenna</i> Haut antenne : 30m	33 28 23,00N 005 09 47,00W	

**GMFI AD2-11 RENSEIGNEMENTS METEOROLOGIQUES FOURNIS /  
METEOROLOGICAL INFORMATION PROVIDED**

**Abréviations utilisées dans le tableau suivant /  
abbreviations used in the following table:**

**P** = consultation personnelle / *personal consultation*

**T** = téléphone / *telephone*

**TV** = télévision en circuit fermé / *closed circuit tv*

**C** = cartes / *charts*

**D** = affichage pour autobriefing / *display for autobriefing*

**CR** = coupes transversales / *cross-sections*

**PL** = textes abrégés en langage clair / *abbreviated plain language texts*

**TB** = tables et tableaux / *tables*

**P** = carte en altitude prévue / *prognostic upper air chart*

**S** = carte d'analyse au sol (carte actuelle) / *surface analysis (current chart)*

**U** = carte d'analyse en altitude (carte actuelle) / *upper analysis (current chart)*

**W** = carte du temps significatif / *significant weather chart*

**SWL** = temps significatif en basse altitude / *significant weather low*

**SWM** = temps significatif en moyenne altitude / *significant weather medium*

**SWH** = temps significatif en haute altitude / *significant weather high*

1	Centre météorologique associé à l'aérodrome / <i>Associated MET office</i>	Direction Régionale Météorologique Nord Est de FES
2	Heures de service / <i>Operational hours</i> Centre météorologique responsable en dehors de ces heures / <i>MET office responsible outside hours</i>	H24 --
3	Centre responsable de préparation des TAF et période de validité des prévisions / <i>Office responsible for TAF preparation and periods of validity</i>	O/R Validité : 30 heures
4	Types de tendance et intervalle de publication / <i>Type of trend forecast and interval of issuance</i>	Nil
5	Exposés verbaux et consultation assurée / <i>Briefing and consultation provided</i>	P Sur demande
6	Documentation de vol et langue(s) utilisée(s) / <i>Flight documentation and language(s) used</i>	Cartes, Textes abrégés en langage clair En, Fr
7	Cartes et autres renseignements disponibles pour les exposés verbaux ou la consultation / <i>Charts and other information available for briefing or consultation</i>	S, U85, U70, U50, P, P85, P70, P50, SWH, SWM, SWL
8	Equipement complémentaire de renseignement / <i>Supplementary equipment available for providing information</i>	Messir Terminal, Télécopieur
9	Organismes ATS auxquels sont fournis les renseignements / <i>ATS units provided with information</i>	TWR
10	Renseignements supplémentaires (limitation du service, etc.) / <i>Additional information (limitation of service, etc.)</i>	Station d'Ifrane Tel : +212 (0)5 35 56 62 47

**1 / Températures moyennes (°C) : MAXI-MINI /  
Mean temperature (°C) : MAXI - MINI**

	JAN	FEB	MAR	APR	MAY	JUN	JUL	AUG	SEP	OCT	NOV	DEC
<b>Max</b>	9.0	8.6	12.7	16.7	20.6	25.0	30.5	30.9	24.9	20.1	12.6	11.4
<b>Mini</b>	-0.7	-0.9	1.8	4.9	7.6	10.8	14.7	15.5	11.8	8.1	2.9	-0.3

**2 / Pression moyenne /  
Mean pressure (hPa)**

	JAN	FEB	MAR	APR	MAY	JUN	JUL	AUG	SEP	OCT	NOV	DEC
<b>06:00</b>	836.9	834.6	834.2	833.5	835.6	837.3	838.7	839.0	837.4	836.4	834.7	838.8
<b>12:00</b>	837.9	835.8	835.3	834.4	836.5	838.0	839.3	839.6	838.2	837.2	835.5	839.9
<b>18:00</b>	837.4	835.1	834.6	833.9	836.0	837.6	838.9	839.2	837.9	836.7	835.1	839.4

**3 / Humidité moyenne /  
Mean humidity (%)**

	JAN	FEB	MAR	APR	MAY	JUN	JUL	AUG	SEP	OCT	NOV	DEC
<b>06:00</b>	68.7	79.0	73.3	73.5	67.7	62.3	49.1	45.3	62.9	70.2	74.6	65.4
<b>12:00</b>	56.8	62.0	56.4	53.5	45.1	37.9	23.8	23.0	38.1	46.2	60.8	47.7
<b>18:00</b>	70.6	73.7	68.1	65.2	56.5	47.1	36.5	36.1	55.7	64.0	75.7	67.3

GMFI AD 2.12 CARACTÉRISTIQUES PHYSIQUES DES PISTES /  
RWY PHYSICAL CHARACTERISTICS

RWY	Relèvement Vrai / <i>True Bearing</i>	Dimensions des pistes / <i>Dimension of RWY</i> (M)	Résistance (PCN) et revêtement des RWY et SWY / <i>Strength (PCN) and surface of RWY and SWY</i>	Coordonnées du seuil / <i>THR coordinates</i>	Altitude du seuil et altitude du point le plus élevé de TDZ de la piste de précision / <i>THR elevation and highest elevation of TDZ of precision APP RWY</i>
1	2	3	4	5	6
03	25,23°	2100 x 35	PCN = 13/F/B/W/T Bitume / <i>Bitumen</i>	33 29 48,86 N 005 09 26,87 W	THR : 1665,89m
21	205,23°	2100 x 35	PCN = 13/F/B/W/T Bitume / <i>Bitumen</i>	33 30 50,51 N 005 08 52,01 W	THR : 1655,31m
Pente de RWY-SWY / <i>Slope of RWY-SWY</i>	SWY (M)	CWY (M)	Bande / <i>Strip</i> (M)	Zone dégagée d'obstacles / <i>OFZ</i>	Observations / <i>Remarks</i>
7	8	9	10	11	12
NiL	300 x 35	300 x 150	2520 x 150	NiL	NiL
NiL	NiL	NiL	2520 x 150	NiL	NiL

GMFI AD 2.13 DISTANCES DECLARÉES DES PISTES /  
DECLARED DISTANCES

RWY	TORA (M)	TODA (M)	ASDA (M)	LDA (M)	Observations / <i>Remarks</i>
1	2	3	4	5	6
03	2100	2400	2400	2100	NiL
21	2100	2100	2100	2100	NiL

GMFI AD 2.14 DISPOSITIF LUMINEUX D'APPROCHE ET BALISAGE LUMINEUX DE PISTE /  
APPROACH AND RWY LIGHTING

RWY	Type et Intensité du balisage lumineux d'approche / <i>APCH LGT Type LEN INTST</i>	Couleurs des feux de seuil et barres de Flanc / <i>THR LGT Colour WBAR</i>	VASIS (MEHT) PAPI	Longueur des feux de TDZ / <i>TDZ LGT LEN</i>	Longueur, espacement, couleur et intensité des feux d'axe de piste / <i>RWY centre line LGT, length, Spacing, colour INTST</i>	Longueur, espacement, couleur et intensité des feux de bord de piste / <i>RWY edge LGT LEN, spacing Colour, INTST</i>	Couleur des feux d'extrémité de piste et des barres de flanc / <i>RWY End LGT Colour WBAR</i>	Longueur et couleur des feux de SWY / <i>SWY LGT LEN Colour</i>	Observations / <i>Remarks</i>
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
03	NiL	G WBAR : NiL	NiL	NiL	NiL	2100m 60m W INTST Réglable	R WBAR : NiL	NiL	NiL
21	NiL	G WBAR : NiL	NiL	NiL	NiL	2100m 60m W INTST Réglable	R WBAR : NiL	NiL	NiL

**GMFI AD 2.15 AUTRES DISPOSITIFS LUMINEUX, ALIMENTATION ELECTRIQUE AUXILIAIRE /**  
*OTHER LIGHTING SYSTEMS – SECONDARY POWER SUPPLY*

1	Emplacement, caractéristiques et heures de fonctionnement des phares d'aérodrome et d'identification / <i>ABN / IBN location, characteristics and hours of operation</i>	NiL	
2	Emplacement et éclairage de l'indicateur de sens d'atterrissage et anémomètre / <i>LDI location &amp; LGT / Anemometer location and LGT</i>	- LDI : approximatif 250m travers axe de piste côté Ouest - Anémomètre : 333003,48N 0050938,34W (côté Sud TWR) ALT : 1677 m	
3	Feux de bord et feux axiaux de voies de circulation / <i>TWY edge and centre line lighting</i>	- Feux de bord : Oui - Feux axe : NiL	- <i>Edge lights</i> : yes - <i>Centre line</i> : NiL
4	Alimentation électrique auxiliaire et délai de commutation / <i>Secondary power supply and switch-over time</i>	Groupe électrogène : <b>110 KVA</b> 30 SEC	<i>Generator</i> : <b>110 KVA</b> 30 SEC
5	Observations / <i>Remarks</i>	NiL	

**GMFI AD 2.16 AIRES D'ATTERRISSAGE D'HELICOPTERES /**  
*HELICOPTERS LANDING AREA*

1	Coordonnées TLOF ou THR de la FATO / Ondulation du géoïde <i>Coordinates TLOF or THR of FATO / Geoid undulation</i>	2 postes réservés à la Gendarmerie Royale
2	Altitude TLOF/FATO (m/ft) <i>TLOF / FATO elevation (m/ft)</i>	NiL
3	TLOF + FATO : Aire, dimensions, revêtement, résistance, balisage / <i>TLOF and FATO area dimensions, surface, strength, marking</i>	NiL
4	Relèvements vrai de la FATO / <i>True BRG of FATO</i>	NiL
5	Distances déclarées disponibles / <i>Declared distance available</i>	NiL
6	Dispositif lumineux d'approche et de la FATO / <i>APP and FATO lighting</i>	NiL
7	Observations / <i>Remark</i>	NiL

**GMFI AD 2.17 ESPACE AERIEN ATS /**  
*ATS AIRSPACE*

1	Désignation et limites latérales / <i>Designation and lateral limits</i>	<b>CTR :</b> Cercle de 6.5 NM de rayon centré sur l'ARP / <i>Circle, radius 6.5 NM centred on ARP</i>
2	Limites verticales / <i>Vertical limits</i>	<u>FL 065</u> GND
3	Classification de l'espace aérien / <i>Airspace classification</i>	D
4	Indicatif d'appel et langues de l'organisme ATS / <i>ATS unit call sign and Languages</i>	Ifrane Tour / <i>Ifrane Tower</i> Fr
5	Altitude de transition / <i>Transition altitude</i>	NiL
6	Observations / <i>Remarks</i>	NiL

**GMFI AD2-18 INSTALLATIONS DE TELECOMMUNICATION DES SERVICES ATS /**  
*ATS COMMUNICATION FACILITIES*

Désignation du service / <i>Service designator</i>	Indicatif d'appel / <i>Call sign</i>	Fréquences / <i>Frequencies</i>	Heure de fonctionnement / <i>Hours of operation</i>	Observations / <i>Remarks</i>
1	2	3	4	5
TWR	IFRANE Tour / <i>Tower</i>	131,000 MHz	- Du 1 <sup>er</sup> OCT au 30 MAY du Lun au Ven : 0830-1630 - Du 1 <sup>er</sup> JUN au 30 SEP du Lun au Ven : SR-SS - Samedi, Dimanche et en dehors de ces horaires O/R au commandant d'aérodrome 24 heures à l'avance.	NiL

**GMMX – AD 2.11 RENSEIGNEMENTS MÉTÉOROLOGIQUES FOURNIS /  
METEOROLOGICAL INFORMATION PROVIDED****Abréviations utilisées dans le tableau suivant /***Abbreviations used in the following table :*

<b>P</b> : consultation personnelle / <i>personal consultation</i>	<b>P</b> : carte en altitude prévue / <i>prognostic upper air chart</i>
<b>T</b> : téléphone / <i>telephone</i>	<b>S</b> : carte d'analyse au sol (carte actuelle) / <i>surface analysis (current chart)</i>
<b>TV</b> : télévision en circuit fermé / <i>closed circuit tv</i>	<b>U</b> : carte d'analyse en altitude (carte actuelle) / <i>upper analysis (current chart)</i>
<b>C</b> : cartes / <i>charts</i>	<b>W</b> : carte du temps significatif / <i>significant weather chart</i>
<b>D</b> : affichage pour autobriefing / <i>display for autobriefing</i>	<b>SWL</b> : temps significatif en basse altitude / <i>significant weather low</i>
<b>CR</b> : coupes transversales / <i>cross-sections</i>	<b>SWM</b> : temps significatif en moyenne altitude / <i>significant weather medium</i>
<b>PL</b> : textes abrégés en langage clair / <i>abbreviated plain language texts</i>	<b>SWH</b> : temps significatif en haute altitude / <i>significant weather high</i>
<b>TB</b> : tables et tableaux / <i>tables</i>	

1	Centre météorologique associé à l'aérodrome / <i>Associated MET office</i>	Station de MARAKECH / Ménara
2	Heures de service / <i>Operational hours</i> Centre météorologique responsable en dehors de ces heures / <i>MET office responsible outside hours</i>	H24 --
3	Centre responsable de préparation des TAF et période de validité des prévisions / <i>Office responsible for TAF preparation and periods of validity</i>	Centre météorologique de l'aéroport de MARAKECH / Ménara • TAF long chaque 6 heures d'une validité 30 heures.
4	Types de tendance et intervalle de publication / <i>Type of trend forecast and interval of issuance</i>	Prévision Tendance : 2 Heures. Dans les messages METAR.
5	Exposés verbaux et consultation assurées / <i>Briefing and consultation provided</i>	P, T, TV, D
6	Documentation de vol et langue(s) utilisée(s) / <i>Flight documentation and language(s) used</i>	C, PL Français
7	Cartes et autres renseignements disponibles pour les exposés verbaux ou la consultation / <i>Charts and other information available for briefing or consultation</i>	S, U85, U70, U50, U30, U20 P85, P70, P50, P40, P30, P20 SWH, SWM, T
8	Equipement complémentaire de renseignement / <i>Supplementary equipment available for providing information</i>	Station MESSIR Aéro.
9	Organismes ATS auxquels sont fournis les renseignements / <i>ATS units provided with information</i>	TWR - Bureau de piste (ARO) – Contrôle local - Forces Royal Air (FRA) - Compagnies aériennes.
10	Renseignements supplémentaires ( <i>limitation</i> du service, etc.) / <i>Additional information (limitation of service, etc.)</i>	Direction de la Météorologie Nationale – CASABLANCA TEL : +212 (0)5.22.90.42.43 / (0)5.22.65.49.00

**1 / Températures moyennes (°C) : MAX – MNM /***Mean temperature (°C): MAX - MNM*

	JAN	FEB	MAR	APR	MAY	JUN	JUL	AUG	SEP	OCT	NOV	DEC
<b>MAX</b>	18.7	20.4	23.6	25.4	29.0	33.0	<b>37.5</b>	37.1	32.5	28.0	22.9	19.9
<b>MNM</b>	5.9	7.8	10.3	12.1	14.9	17.7	20.6	21.0	18.7	15.5	10.7	7.3

**2 / Pression moyenne (hPa) /***Mean pressure (hPa)*

	JAN	FEB	MAR	APR	MAY	JUN	JUL	AUG	SEP	OCT	NOV	DEC
<b>06:00</b>	967.1	965.2	962.9	961.1	961.3	962.1	961.7	961.4	962.2	962.6	963.9	966.1
<b>12:00</b>	968.3	966.7	963.9	961.7	961.7	962.4	961.9	960.9	962.9	963.3	964.7	967.3
<b>18:00</b>	966.7	964.9	962.2	959.7	959.4	960.3	960.0	960.2	961.2	962.0	963.5	966.0

**3 / Humidité moyenne (%) /***Mean humidity (%)*

	JAN	FEB	MAR	APR	MAY	JUN	JUL	AUG	SEP	OCT	NOV	DEC
<b>06:00</b>	82	83	80	80	76	75	69	69	74	75	80	83
<b>12:00</b>	55	54	49	48	44	43	38	40	45	49	52	54
<b>18:00</b>	50	45	40	37	32	29	24	26	33	41	49	52

**GMMX – AD 2.12 CARACTERISTIQUES PHYSIQUES DES PISTES /**  
*RWY PHYSICAL CHARACTERISTICS*

Numéro des Pistes / RWY NR	Relèvement vrai / True Bearing	Dimensions des RWY / Dimension of RWY (M)	Résistance (PCN) et revêtement des RWY et SWY / Strength (PCN) and surface of RWY and SWY	Coordonnées du seuil / THR coordinates	Altitude du seuil et altitude du point le plus élevé de la TDZ de la piste de précision / THR elevation and highest elevation of TDZ of precision APP RWY
1	2	3	4	5	6
10	95,92°	3100 x 45	PCN : 80/F/B/W/T BITUME / Bitumen	31°36'30,00"N 008°03'09,05"W	THR : 458,75 m TDZ : 460,30 m
28	275,92°	3100 x 45	PCN : 80/F/B/W/T BITUME / Bitumen	31°36'19,67"N 008°01'12,00"W	THR : 470,51 m TDZ : 469,64 m
Pente de RWY-SWY / Slope of RWY-SWY	SWY (M)	CWY (M)	Bande / Strip (M)	Zone dégagée d'obstacles / OFZ	Observations / Remarks
7	8	9	10	11	12
REF AD2 GMMX-21	NIL	190 x 150	3220 x 300	NIL	NIL
	NIL	150 x 150	3220 x 300	NIL	NIL

**GMMX – AD 2.13 DISTANCES DECLARÉES /**  
*DECLARED DISTANCES*

Piste / RWY	TORA (M)	TODA (M)	ASDA (M)	LDA (M)	Observations / Remarks
1	2	3	4	5	6
10	3100	3290	3100	3100	NIL
28	3100	3250	3100	3100	NIL

**GMMX – AD 2.14 DISPOSITIF LUMINEUX D'APPROCHE ET BALISAGE LUMINEUX DE PISTE /**  
*APPROACH AND RUNWAY LIGHTING*

RWY	Type et intensité du balisage lumineux d'approche / APCH LGT Type LEN INTST	Feux de seuil de piste, couleur des barres de flanc / THR LGT, Colour WBAR	VASIS (MEHT) PAPI	TDZ longueur des feux / TDZ LGT LEN	Feux d'axe de piste, longueur, espacement, couleur, intensité / RWY centre line LGT, LEN, Spacing, Colour, INTST	Feux de bord de piste, longueur, espacement, couleur, intensité / RWY edge LGT, LEN, Spacing, Colour, INTST	Feux d'extrémité de piste, Couleur, Barres de flanc / RWY End LGT, Colour, WBAR	Feux de SWY, longueur, couleur / SWY LGT, LEN, Colour	Observations / Remarks
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
10	UEL 660 m  INTST réglable / adjustable	Vert / Green  WBAR : Yes	PAPI 3°	900 m	3100 m 15 m W LIH	3100 m 60 m (1) INTST réglable / adjustable	Rouge / Red  WBAR : NIL	NIL	(1) Feux jaunes 600m du seuil, Feux blancs au-delà, INTST réglable /  Yellow lights 600m from THR, White lights the last, INTST adjustable
28	NIL	Vert / Green  WBAR: NIL	PAPI 3°	NIL	3100 m 15m W LIH	3100 m 60 m (1) INTST réglable / INTST adjustable	Rouge / Red  WBAR: NIL	NIL	